



CLASSIQUES  
GARNIER

BIZER (Marc), « Bibliographie », *La Poésie au miroir. Imitation et conscience de soi dans la poésie latine de la Pléiade*, p. 193-218

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5679-4.p.0190](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5679-4.p.0190)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 1995. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## BIBLIOGRAPHIE



## I. Sources Bibliographiques

- Index Aureliensis. Catalogus librorum sedecimo saeculo impressorum.*  
Geneva : Foundation Index Aureliensis, 1964-.
- Bieterholz, G. et Theodore B. Deutschet, éd. *The Contemporaries of Erasmus. A Biographical Register of the Renaissance and the Reformation.* 3 vols. Toronto : Toronto University Press, 1985-1987.
- Brunet, Jean-Charles. *Manuel du libraire et de l'amateur de livres.* 6 vols.  
Paris : Firmin Didot frères, 1860-1865.
- Brunet, Pierre-Gustave et Pierre Deschamps. *Manuel du libraire et de l'amateur de livres : supplément.* Paris : Firmin Didot, frères, 1878-1880.
- Buisson, F. *Répertoire des ouvrages pédagogiques du XVI<sup>e</sup> siècle.* 1886 (Paris, Imprimerie Nationale) ; réimp. Amsterdam : Nieuwkoop, 1968.
- Buisson, F. *Répertoire des ouvrages pédagogiques du XVI<sup>e</sup> siècle. Complément 1886-1894.* Paris : Institut National de recherche pédagogique, 1979.
- Du Verdier, Antoine. *Les Bibliothèques françoises de La Croix du Maine et de Du Verdier.* 6 vols. Paris : Saillant et Nyon, 1772-1773.
- Graesse, Jean George Théodore. *Trésor de Livres rares et précieux.* 7 vols. avec supplément. Dresden : Kuntze, 1859-1869 ; réimp. Berlin : Altmann, 1922.
- Jöcher, Ch. G. *Allgemeines Gelehrten-Lexikon.* Leipzig 1750-1 ; réimp. Hildesheim : G. Olm, 1961.
- Tchemerzine, Avenir. *Bibliographie d'éditions originales et rares d'auteurs français des XV<sup>e</sup>, XVI<sup>e</sup> XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles.* 10 vols. Paris : Plée, 1927-1933.

## II. Sources latines et grecques

- Alighieri, Dante. *Dante in Hell : The De Vulgari Eloquentia.* Trad. et ed. Warman Welliver. Ravenna : Longo Editore, 1981.
- Aretino, L. Bruni. *Humanistisch-philosophische Schriften.* Ed. H. Baron. Leipzig, 1928.
- Arnaldi, Francesco, éd. *Poeti Latini del Quattrocento.* Milano : Riccardo Ricciardi, 1964.

- Baïf, Jean-Antoine de. *Carminum Iani Antonii Baïfii Liber I*. Paris : Mamert Patisson, 1577.
- Bamforth, Stephen, Guy Bedouelle et Jacques Chomarar, éd. *Prosateurs Latins en France au XVIe siècle*. Paris : Presses de l'Université de Paris-Sorbonne, 1987.
- Bardon, Henry. *La Littérature latine inconnue*. 2 vols. Paris : Klincksieck, 1952-56.
- Bèze, Theodore de. *Les Juvenilia de Théodore de Bèze*. Trad. Alexandre Michard. Paris : I. Liseux, 1879.
- Bèze, Théodore de. *Theodori Bezae Vezelii Poemata*. Lutetiae : ex officina C. Badij, 1548.
- Bourbon, Nicolas. *Les Bagatelles de Nicolas Bourbon*. Ed. et trad. V. L. Saulnier. Paris : J. Haumon, 1945.
- Bruni, Leonardo. *The Humanism of Leonardo Bruni : Selected Texts*. Trad. et introd. par Gordon Griffiths, James Hankins et David Thompson. Binghampton : Medieval and Renaissance Texts and Studies, 1987.
- Budé, Guillaume. *De philologia*. 1534 ; réimp. Stuttgart-Bad Cannstatt : 1964.
- Cassirer, Ernst, Paul Oskar Kristeller et John Herman Randall Jr., éd. *The Renaissance Philosophy of Man*. Chicago : University of Chicago Press, 1948.
- Cortesi, Paolo. *De cardinalatu*. Castro Cortesio : Symeon Nicolai Nardi Senensis, 1510.
- Dolet, Etienne. *Commentariorum linguae latinae*. 2 vols. Lugduni : Apud S. Gryphium, 1536-38.
- Dolet, Etienne. *Erasmianus sive Ciceronianus*. Ed. Emile V. Telle. 1535 ; réimp. Genève : Libraire Droz, 1974.
- Dorat, Jean. *Ioannis Aurati Lemovicis poetae et interpretis regii Poëmata*. Paris : Guillaume Linocier, 1586.
- Dorat, Jean. *Les Odes latines*. Trad. et éd. Geneviève Demerson. Clermont-Ferrand : Association des publications de la Faculté des lettres et sciences humaines, 1979.
- Du Bellay, Joachim. *Autres Oeuvres Latines*. T. VIII de *Oeuvres Poétiques*. Ed. Geneviève Demerson. 8 vols. Paris : Librairie Nizet, 1985.
- Du Bellay, Joachim. *Oeuvres Latines : Poemata*. T. VII de *Oeuvres Poétiques*. Ed. Geneviève Demerson. 8 vols. Paris : Librairie Nizet, 1984.

- Erasmus, Desiderius. *Ciceronianus*. T. VII. Ed. Theresia Payr. 1528 ; réimp. Darmstadt : Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1972.
- Erasmus, Desiderius. *De duplici copia verborum ac rerum*. T. 6 de *Opera omnia Desiderii Erasmi Roterodami*. Ed. Betty I. Knott. Amsterdam : North-Holland, 1988.
- Erasmus, Desiderius. *Des. Erasmi. Rot. Adagiorum Chiliades Quatuor, et sesquicenturia. .Ad haec Henrici Stephani Animadversiones*. Lugduni : apud Haered. Sebast. Gryphii, 1558.
- Erasmus, Desiderius. *Poems*. Introd. et notes Cornelis Reedijk. Leiden : E. J. Brill, 1956.
- Estienne, Henri. *Anacreontis Teij odae*. Lutetiae : Apud Henricum Stephanum, 1554.
- Estienne, Robert. *Dictionarium Latinogallicum, iam indè post multas editiones plurimum adauctum*. Paris : Carolus Stephanus, 1561.
- Estienne, Robert. *Thesaurus Linguae Latinae*. Basilae : E & J. R. Thurnisiorum, 1741.
- Garin, Eugenio, éd. *Prosatori Latini del Quattrocento*. Milano : Riccardo Ricciardi, 1952.
- Gow, A. S. F. et D. L. Page, éd. *The Greek Anthology*. 2 vols. London : Cambridge University Press, 1968.
- Gruterus, Janus. *Delitiae c. poetarum gallorum*. 3 vols. Francfort : I. Rosa, 1609.
- Humphrey, Laurent. *Interpretatio linguarum, seu de ratione convertendi & explicandi autores tam sacros quam prophanos, Libri tres*. 3 vols. Basileae : Apud Hieronymum Frobenium & Nic. Episcopium, 1559.
- Laurens, Pierre, éd. *Musae Reduces : Anthologie de la poésie latine dans l'Europe de la Renaissance*. 2 vols. Leiden : J. Brill, 1975.
- Macrobius. *The Saturnalia*. Trad. Percival Vaughan Davies. New York : Columbia University Press, 1969.
- Marullus, Michael. *Michaelis Marulli Carmina*. Ed. Alessandro Perosa. Cambridge : Mediaeval Society of America, 1951.
- McFarlane, I. D., éd. *Renaissance Latin Poetry*. New York : Barnes and Noble, 1980.
- Melanchthon, Philipp. *Elementa rhetorices*. T. 1 de *Corpus Reformatorum, Philippi Melanthonis Opera quæ supersunt omnia*. Ed. Henricus Ernestus Bindseil. 28 vols. 1519 ; réimp. Halis Saxonum : apud C. A. Schwetschke et filium, 1834.

- Melanchthon, Philipp. *In Hesiodi opera et dies Philippi Melanthonis præfationes*. T. 18 de *Corpus Reformatorum, Philippi Melanthonis Opera quæ supersunt omnia*. Ed. Henricus Ernestus Bindseil. 28 vols. 1532-43 ; réimp. Halis Saxonum : apud C. A. Schwetschke et filium, 1852.
- Michel, Alain. *Le Dialogue des orateurs de Tacite et la philosophie de Cicéron*. Paris : Klincksieck, 1962.
- More, Thomas. *Latin Poems*. T. 3 pt. 2 de *The Complete Works of St. Thomas More*. Ed. Clarence H. Miller et al. New Haven : Yale University Press, 1984.
- Muret, Marc-Antoine de. *Catullus et in eum commentarius M. Antonii Mureti ab eodem correcti, & scholiis illustrati*. Venetiis : Aldus, 1558.
- Muret, Marc-Antoine de. *M. A. Mureti Juvenilia*. Parisiis : ex officina viduae M. A. Porta, 1552.
- Muret, Marc-Antoine de. *Opera Omnia*. Ed. C. H. Fortscher. 3 vols. 1834-41, Lipsiæ : Serigiana Libra ; réimp. Genève : Slatkine Reprints, 1971.
- Nichols, Fred J., éd. *An Anthology of Neo-Latin Poetry*. New Haven : Yale University Press, 1979.
- Ovide. *Ovid : Amores, Text, Prolegomena and Commentary in four volumes*. Ed. J. C. McKeown. Liverpool : F. Cairns, 1989.
- Perion, Joachim. *Ioachimi Perioni... De optimo genere interpretandi commentarij*. Parisiis : apud Ioannem Lodoicum Tiletanum, 1540.
- Perosa, Alessandro et John Sparrow, éd. *Renaissance Latin Verse : An Anthology*. Chapel Hill : University of North Carolina Press, 1979.
- Petrarca, Francesco. *Le Familiari*. Ed. Vittorio Rossi et Umberto Bosco. 4 vols. Firenze : G. C. Sansoni, 1933-42.
- Petrarca, Francesco. *Petrarch's Bucolicum Carmen*. Trad. Thomas G. Bergin. New Haven : Yale University Press, 1974.
- Petrarca, Francesco. *Opere*. Ed. Giovanni Ponte. Milano : U. Mursia & Co., 1968.
- Poliziano, Angelo Ambrogini. *Prose volgari inedite e poesie latine e greche edite e inedite*. Ed. Isidoro del Lungo. Firenze : G. Barbèra, 1867.
- Pontano, Giovanni. *Iovannis Ioviani Pontani carmina*. Ed. Johannes Oeschger. Bari : Gius. Laterza & Figli, 1948.
- Ramée, Pierre de la. *Ciceronianus*. 1557 ; réimp. Basileae : Per Petrum Pernam, 1573.
- Ricci, Bartholomeo. *Bartholomeo Ricci de imitatione libri tres*. Venetiis : Aldus, 1545.

- Ronsard, Pierre de. *Pièces attribuées. Lettres. Vers et prose en latin.* T. XVIII (Deuxième partie) de *Oeuvres Complètes*. Ed. Paul Laumonier. Paris : Librairie Marcel Didier, 1967.
- Russell, D. A. et M. Winterbottom, éd. *Ancient Literary Criticism : The Principal Texts in New Translations*. Oxford : Oxford University Press, 1988.
- Sainte-Marthe, Scévole de. *Opera latina et gallica*. 2 vols. 1633 ; réimp. Genève : Slatkine Reprints, 1972.
- Santangelo, Giorgio, éd. *Le Epistole "De Imitatione" di Giovanfrancesco Pico della Mirandola et di Pietro Bembo*. Firenze : Leo S. Olschki, 1954.
- Scaliger, Jules-César. *Iulii Caesaris Scaligeri viri clarissimi, Poetices libri septem*. editio secunda éd. n. 1 : Apud Petrum Santandreamum, 1581.
- Scaliger, Julius Caesar. *Poetices libri septem*. Ed. August Buck. 1561 ; réimp. Stuttgart-Bad Cannstadt : Friedrich Frommann Verlag, 1964.
- Secundus, Johannes. *Le Livre des Baisers*. Trad. Thierry Sandre. Paris : Renaudot et Cie, 1989.
- Secundus, Joannes Nicolai. *The Love Poems of Joannes Secundus*. Ed. et trad. F. A. Wright. New York : E. P. Dutton, 1930.
- Sparrow, John. "Latin Verse of the High Renaissance." *Italian Renaissance Studies : A tribute to the late Cecilia M. Ady*. Ed. E. F. Jacob. London : Faber and Faber, 1960. 354-409.
- Sturm, Jean. *De imitatione libri tres...* Argentorati : Bernhardus Iobinus, 1574.
- Valla, Laurentius. *Opera omnia*. 2 vols. Torino : Bottega d'Erasmus, 1962.
- Vida, Marco Girolamo. *The De Arte Poetica*. Trad. et éd. Ralph G. Williams. 1517 ; réimp. New York : Columbia University Press, 1976.
- West, M. L., éd. *Carmina Anacreontea*. Leipzig : Teubner, 1984.

### III. Sources en langue vernaculaire

- Baïf, Jean-Antoine de. *Euvres en rime*. Ed. Charles Marty-Laveaux. 5 vols. 1572-3 ; réimp. Paris : Alphonse Lemerre, 1881-90.
- Baïf, Jean-Antoine de. *Poems*. Ed. Malcolm Quainton. Oxford : Basil Blackwell, 1970.
- Beaune, Jacques de. *Discours comme une langue se peult perpetuer*. 1548 ; réimp. Genève : Slatkine Reprints, 1972.



- Belleau, Rémy. *Commentaire au Second Livre des Amours de Ronsard*. Ed. Marie Madeleine-Fontaine et François Lecercle. 1560 ; réimp. Genève : Librairie Droz, 1986.
- Belleau, Rémy. *Les Oeuvres poétiques de Rémy Belleau*. 2 vols. Paris : G. Gilles, 1585.
- Belleau, Rémy. *Oeuvres complètes*. Ed. A. Gouverneur. 3 vols. Paris : Librairie A. Franck, 1867.
- Belleau, Rémy. *Oeuvres Poétiques*. Ed. Charles Marty-Laveaux. 2 vols. Paris : Alphonse Lemerre, 1878.
- Bembo, Pietro. *Prose della Volgar Lingua*. Ed. Carlo Dionisotti-Casalone. Torino : Unione-Tipografico-Editrice, n. d.
- Budé, Guillaume. *De l'institution du prince*. 1547 ; réimp. Farnborough : Gregg Press, 1966.
- Camillo, Giulio. *Tutte le opere*. In Venegia : Appresso Cabriel Ciolito de Ferrari, 1552.
- De Gournay, Marie de Jars. *Les Advis, ou, Les Presens de la Demoiselle de Gournay*. 3e éd. Paris : Chez Jean Du Bray, 1641.
- De Gournay, Marie de Jars. *Versions de quelques pieces de Virgile, Tacite et Saluste, avec l'institution de Monsieur, frère unique du roy*. Paris : F. Bourriquant, 1619.
- De' Medici, Lorenzo. "Comento sopra alcuni de' suoi sonetti." *Opera scelte*. Novara : Istituto geografico de Agostini, 1969.
- Delboulle, A., éd. *Anacréon et les poèmes anacréontiques avec les traductions et imitations des poètes du XVIIe siècle*. Le Havre : Lemale et Cie, 1891.
- Des Masures, Louis. *Les Deux / Premiers Livres de / l'Eneide de Virgile, translatsés de Latin en François, par M. Loys des Masures / Premier secretaire de Monsei- / gneur le Cardinal de Lorraine*. Paris : Chés Chrestien Wechel, 1547.
- Des Masures, Louis. *Les Quatre Premiers Livres de l'Eneide de Virgile, Translatez de Latin en Francois par M. Loys des Masures Tournisien*. Lyon : Jean de Tournes, 1552.
- Dolet, Etienne. *La Manière de bien traduire d'une langue en aultre*. 1540 ; réimp. Genève : Slatkine Reprints, 1972.
- Dolet, Etienne. *Préfaces françaises*. Ed. Claude Longeon. Genève : Librairie Droz, 1979.
- Dorat, Jean. *Oeuvres Poétiques*. Ed. Charles Marty-Laveaux. Paris : Lemerre, 1875.

- Du Bellay, Joachim. *Discours et traductions*. T. VI de *Oeuvres Poétiques*. Ed. Henri Chamard. 8 vols. Paris : Librairie E. Droz, 1931.
- Du Bellay, Joachim. *Divers Jeux Rustiques*. Ed. Verdun L. Saulnier. Genève : Librairie Droz, 1947.
- Du Bellay, Joachim. *Ioachimi Bellaii Andini Poematum Libri Quatuor. Quibus Continentur, Elegiae. Varia Epigr. Amores. Tumuli*. Parisiis : Apud Federicum Morellum, 1558.
- Du Bellay, Joachim. *L'Olive*. Ed. Ernesta Caldarini. Genève : Librairie Droz, 1974.
- Du Bellay, Joachim. *La Deffence et illustration de la langue françoise*. Ed. Henri Chamard. Paris : Librairie Nizet, 1970.
- Du Bellay, Joachim. *La Deffence et illustration de la langue françoise*. Ed. Henri Chamard. Paris : Albert Fontemoing, 1904 ; réimp. Genève : Slatkine, 1969.
- Du Bellay, Joachim. *Le qvatriesme livre de l'Eneide de Virgile, tr. en vers francoys ; La complainte de Didon à Enée, prinse d'Ovide ; avtres oevvres de l'invention du translateur, par I. D. B. A.* Paris : Vincent Certenas, 1552.
- Du Bellay, Joachim. *Les Regrets et autres oeuvres poétiques*. 3<sup>e</sup> éd. Ed. M. A. Screech et J. Jolliffe. Genève : Librairie Droz, 1970.
- Du Bellay, Joachim. *Recueils Lyriques de 1558, 1559 et Posthumes*. T. V de *Oeuvres Poétiques*. Ed. Henri Chamard. 8 vols. Paris : Librairie Nizet, 1987.
- Estienne, Henri. *La Précellence du langage françois*. Ed. Edmond Huguet. 1579 ; réimp. Paris : Armand Colin, 1896.
- Estienne, Robert. *Dictionnaire Francoislain, AUTREMENT DICT Les mots Francois, avec les manieres duser d'iceulx, tournez en latin*. Paris : Robert Estienne, 1549 ; réimp. Genève : Slatkine Reprints, 1972.
- Fabri, Pierre. *Le Grand et Vrai Art de Pleine Rhétorique*. Ed. A. Héron. 1889-90 ; réimp. Genève : Slatkine Reprints, 1969.
- Faral, Edmond, éd. *Les Arts poétiques du XII<sup>e</sup> et du XIII<sup>e</sup> siècles*. Paris : Honoré Champion, 1962.
- Goyet, Francis. *Traité de poésie et de rhétorique de la Renaissance*. Paris : Le Livre de Poche, 1990.
- Horatius, Quintus Flaccus. *L'Art poétique d'Horace*. Trad. Jacques Peletier du Mans. 1541 ; réimp. Paris : Grandgehan, 1545.

- Jodelle, Etienne. *Oeuvres Complètes*. Ed. Enea Balmas. 2 vols. Paris : Gallimard, 1965.
- L'Arioste. *Roland Furieux. Composé premièrement en ryme Thuscane par messire Loys Arioste, noble Ferraroys, & maintenant traduit en prose Françoisse...* Lyon : Chez Sulpice Sabon, 1544.
- Langlois, M. E. *Recueil d'Arts de Seconde Rhétorique*. Paris : Imprimerie Nationale, 1902.
- Lotini, Francesco. *Advis civils, contenans plusieurs beaux et utiles enseignemens, tant pour la vie politique, que pour les conseils, & gouvernemens des Estats & Républiques*. Trad. Thomas Sébillet. Paris : Abel l'Angelier, 1584.
- Marot, Clément. *Œuvres poétiques*. Ed. Gérard Defaux. 2 vols. Paris : Classiques Garnier, 1990.
- Mathieu, Abel. *Devis de la langue française*. 2 vols. 1559-60 ; réimp. Genève : Slatkine Reprints, 1972.
- Meigret, Louis. *Le Traité de la Grammaire française*. Ed. Franz Josef Hausmann. 1550 ; réimp. Tübingen : Gunter Narr Verlag, 1980.
- Montaigne, Michel de. *Essais*. Ed. Pierre Villey. 3 vols. Paris : Presses Universitaires de France, 1988.
- Muret, Marc-Antoine de. *Commentaires au premier livre des Amours de Ronsard*. Ed. Jacques Chomarat, Marie-Madeleine Fragonard et Gisèle Mathieu-Castellani. 1553 ; réimp. Genève : Librairie Droz, 1985.
- Ovide. *Trois premiers livres de la Metamorphose d'Ovide, Traductz en vers François. Le premier & second, par Cl. Marot. Le tiers par B. Aneau*. Lyon : par Guillaume Roville, 1556.
- Parthenio, Bernardino. *Della imitatione poetica*. In Venegia : Appresso Gabriel Giolito de' Ferrari, 1560.
- Pasquier, Etienne. *Les Recherches de la France*. Paris : Laurent Sonnius, 1611.
- Peletier du Mans, Jacques. *Art Poétique*. Ed. André Boulanger. 1555 ; réimp. Paris : Les Belles Lettres, 1930.
- Peletier du Mans, Jacques. *Les Oeuvres poétiques de Jacques Peletier du Mans, publiées d'après d l'édition originale de 1547*. 1547 ; réimp. Paris : Revue de la Renaissance, 1904.
- Petrarca, Francesco. *Le Familiari*. Ed. Vittorio Rossi et Umberto Bosco. 4 vols. Firenze : G. C. Sansoni, 1933-42.

- Ronsard, Pierre de. *Art Poétique François*. T. XIV de *Oeuvres Complètes*. Ed. Paul Laumonier. 1565 ; réimp. Paris : Librairie Marcel Didier, 1949.
- Ronsard, Pierre de. *Hymnes*. Ed. Albert Py. Textes Littéraires Français. Genève : Librairie Droz, 1978.
- Ronsard, Pierre de. *La Franciade*. T. XVI de *Oeuvres complètes*. Ed. Paul Laumonier avec cahier additionnel par Raymond Lebègue et Guy Demerson. 1572 ; réimp. Paris : Librairie Nizet, 1983.
- Sébillot, Thomas. *Art Poétique François*. Ed. Félix Gaiffe. 1548 ; réimp. Paris : Edouard Cornely, 1910.
- Traductions de Latin en François. "Traductions de Latin en François, Imitations, et Inventions nouvelles, tant de Clement Marot, que d'autres des plus excellens Poètes de ce temps." Paris : De l'imprimerie d'Estienne Groulleau, 1550.
- Tyard, Pontus de. *Deux discours de la nature du Monde, & de ses parties. A sçavoir Le Premier Curieux, Traittant des Choses Materielles, & le Second Curieux, des intellectuelles*. Paris : Mamert Patisson, 1578.
- Vair, Guillaume du. *Guillaume du Vair, 'De l'Eloquence française.'* Edition critique précédé d'une étude sur le traité de Du Vair. Ed. René Radouant. Paris : Société française d'imprimerie et de librairie, 1908.
- Virgile. *Les Oeuvres de Publie Virgile Maron, Prince des Poètes Latins*. Trad. Claude Micard. Paris : chez Claude Micard, 1574.
- Virgile. *Les Quatre Livres des Georgiques de Virgile, traduis en carme François par R. Le Blanc*. Trad. Richard Le Blanc. Paris : Par Charles l'Angelier, 1554.
- Weinberg, Bernard, éd. *Critical Prefaces of the French Renaissance*. Evanston, Ill. : Northwestern University Press, 1970.
- Weinberg, Bernard, éd. *Trattati di poetica e retorica del Cinquecento*. 4 vols. Bari : G. Laterza, 1970-74.

#### IV. Humanisme

- Bolgar, R. R. *The Classical Heritage and Its Beneficiaries*. Cambridge : Cambridge University Press, 1954.
- Brink, C. O. *Latin Studies and the Humanities*. Cambridge : The Syndics of Cambridge University Press, 1956.
- Céard, Jean. "Compte rendu sur Marc-Antoine de Muret, Commentaire au premier livre des Amours de Ronsard." *Bulletin de la Societe des amis de Montaigne* VIIe série. 5-6 (juillet-décembre 1986) : 100-103.

- Céard, Jean. "Les Transformations du genre du commentaire." *L'Automne de la Renaissance (1580-1630)*. Paris : J. Vrin, 1981.
- Croll, Morris W. *Style, Rhetoric and Rhythm*. Ed. J. Max Patrick et Robert O. Evans. Princeton : Princeton University Press, 1966.
- Grafton, Anthony. *Forgers and Critics : Creativity and Duplicity in Western Scholarship*. Princeton : Princeton University Press, 1990.
- Grafton, Anthony. *Joseph Scaliger : A Study in the History of Classical Scholarship*. Oxford : Clarendon Press, 1983.
- Grafton, Anthony et Lisa Jardine. *From Humanism to the Humanities*. London : Duckworth, 1986.
- Griffin, Robert. "La Concorde des deux langages : Discordia concors." *Literature and the Arts in the Reign of Francis I : Essays Presented to C. A. Mayer*. Ed. Pauline Smith et I. D. McFarlane. Lexington : French Forum, 1985. 54-81.
- Hutton, James. *The Greek Anthology in France*. Ithaca : Cornell University Press, 1946.
- Hutton, James. *The Greek Anthology in Italy to the Year 1800*. Ithaca : Cornell University Press, 1935.
- Ingram, William H. "The Ligatures of Early Printed Greek." *Greek, Roman, & Byzantine Studies* 7 (1966) : 371-89.
- Mathieu-Castellani, Gisèle. "Le commentaire de la poésie (1550-1630) : l'écriture du genre." *Les Commentaires et la naissance de la critique littéraire*. Ed. Gisèle Mathieu-Castellani et Michel Plaisance. 1988 ; Paris : Aux Amateurs de Livres, 1990. 51-62.
- Mathieu-Castellani, Gisèle et Michel Plaisance, éd. *Les Commentaires et la naissance de la critique littéraire : France / Italie (XIVe-XVIIe siècles)*. Paris : Aux Amateurs de Livres, 1990.
- Nolhac, Pierre de. *Pétrarque et l'humanisme*. 2 vols. Paris : Honoré Champion, 1963.
- Nolhac, Pierre de. *Ronsard et l'humanisme*. 1921 ; réimp. Paris : Honoré Champion, 1966.
- Reynolds, L. D. et N. G. Wilson. *Scribes and Scholars : A Guide to the Transmission of Greek and Latin Literature*. Deuxième éd. Oxford : Clarendon Press, 1986.
- Rigolot, François. "Introduction à l'étude du «commentaire». L'exemple de la Renaissance." *Les Commentaires et la naissance de la critique littéraire*. Ed. Gisèle Mathieu-Castellani et Michel Plaisance. Paris : Aux Amateurs de Livres, 1990. 51-62.

Robey, D. "Humanism and Education in the Early Quattrocento : the De ingenuis moribus of P. P. Vergerio." *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance* XLII (1980) : 27-58.

## V. Imitation

Balavoine, Claudie. "A la suite des "Basia" de Joannes Secundus : questions sur l'imitation." *Acta Conventus Neo-Latini Turonensis*. Ed. Jean-Claude Margolin. Paris : Vrin, 1976. 1077-1092.

Cairns, Francis. *Tibullus : A Hellenistic Poet at Rome*. Cambridge : Cambridge University Press, 1979.

Carron, Jean-Claude. "Imitation and Intertextuality in the Renaissance." *New Literary History : A Journal of Theory and Interpretation* 19. 3 (1988) : 565-579.

Coleman, Dorothy. *The Gallo-Roman Muse : Aspects of Roman literary tradition in sixteenth century France*. Cambridge : Cambridge University Press, 1979.

Endres, Clifford et Barbara K. Gold. "Joannes Secundus and His Roman Models : Shapes of Imitation in Renaissance Poetry." *Renaissance Quarterly* 35. 4 (1982) : 577-589.

Gmelin, Hermann. "Das Prinzip der Imitatio in den romanischen Literaturen der Renaissance." *Romanische Forschungen* 46 (1932) : 83-360.

Godman, Peter. "Johannes Secundus and Renaissance Latin Poetry." *The Review of English Studies* 39 (1988) : 258-72.

Godman, Peter. "Literary Classicism and Latin Erotic Poetry of the Twelfth Century and the Renaissance." *Latin Poetry and the Classical Tradition. Essays in Medieval and Renaissance Literature*. Ed. Peter Godman et Oswyn Murray. Oxford : Clarendon Press, 1990. 149-182.

Greene, Thomas. *The Light in Troy : Imitation and Discovery in Renaissance Poetry*. New Haven : Yale University Press, 1982.

Lecerle, François. "Le Texte comme langue : cicéronianisme et pétrarquisme." *Littérature* (oct. 1984) : 45-53.

Lloyd-Jones, Kenneth. "Orthodoxy and Language : Dolet and the Question of Ciceronianism in the Early Reformation." *Classical and Modern Literature* 2. 4 (Summer 1982) : 213-230.

Ludwig, Walther. "Catullus renatus - Anfänge und frühe Entwicklung des catullischen Stils in der neulateinischen Dichtung." *Litteræ Neolatinae*. München : Wilhelm Fink Verlag, 1989. 162-194.

- Ludwig, Walther. "The Origin and Development of the Catullan Style in Neo-Latin Poetry." *Latin Poetry and the Classical Tradition. Essays in Medieval and Renaissance Literature*. Ed. Peter Godman et Oswyn Murray. Oxford : Clarendon Press, 1990. 183-197.
- Mathieu-Castellani, Gisèle. "Statut et fonction du modèle." *Cahiers de l'U. E. R. Froissart, Centre Universitaire de Valenciennes* 2 (1977) : 5-20.
- McKeon, Richard. "Literary Criticism and the Concept of Imitation in Antiquity." *Modern Philology* XXXIV. 1 (1936) : 1-37.
- McKinley, Mary. "Sorting Out Strategies of Renaissance Imitations." *Degré Second : Studies in French Literature* 7 (July 1983) : 153-161.
- Morrison, Mary. "Catullus and the Poetry of the Renaissance in France." *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance* 25 (1963) : 25-46.
- Morrison, Mary. "Catullus in the Neo-Latin poetry of France before 1550." *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance* 17 (1955) : 365-394.
- Moss, Ann. *Poetry and Fable. Studies in Mythological Narrative in Sixteenth-Century France*. Cambridge : Cambridge University Press, 1984.
- Naïs, Hélène. "Traduction et imitation chez quelques poètes du XVI<sup>e</sup> siècle." *Revue des sciences humaines* LII (Octobre-Décembre 1980) : 32-49.
- Phillips, Margaret Mann. "From the *Ciceronianus* to Montaigne." *Classical Influences on European Culture A. D. 1500-1700*. Ed. R. R. Bolgar. Cambridge : Cambridge University Press, 1976. 191-197.
- Pigman III, G. W. "Neo-Latin Imitation of the Latin Classics." *Latin Poetry and the Classical Tradition. Essays in Medieval and Renaissance Literature*. Ed. Peter Godman et Oswyn Murray. Oxford : Clarendon Press, 1990. 199-210.
- Pigman III, G. W. "Versions of Imitation in the Renaissance." *Renaissance Quarterly* 33. 1 (1980) : 1-32.
- Quint, David. *Origin and Originality in Renaissance Literature*. New Haven : Yale University Press, 1983.
- Rosenmeyer, Patricia A. "Carmina Anacreontea : The Poetics of Imitation." Ph. D. Princeton University, June 1987.
- Russell, D. A. "De imitatione." *Creative Imitation and Latin Literature*. Ed. David West et Tony Woodman. London, New York : Cambridge University Press, 1979. 1-16.
- Sabbadini, Remigio. *Storia del Ciceronianismo*. Torino : Ermanno Loescher, 1885.

- Scott, Izora. *Controversies over the Imitation of Cicero*. New York : Columbia University, 1910.
- Smith, Margaret C. "Looking for Rome in Rome : Janus Vitalis and his Disciples." *Revue de littérature comparée* 51 (1977) : 510-27.
- Stackelberg, Jürgen von. "Das Bienengleichnis : Ein Beitrag zur Geschichte der literarischen Imitatio." *Romanische Forschungen* 68 (1956) : 271-293.
- Stackelberg, Jürgen von. "Übersetzung und imitatio in der französischen Renaissance." *Arcadia* I-II (1966-67) : 167-173.
- Williams, Gordon. *Tradition and Originality in Roman Poetry*. Oxford : Clarendon Press, 1968.

## VI. Traduction

- Bruneau, Charles. "La Phrase des Traducteurs au XVI<sup>e</sup> siècle." *Mélanges d'histoire littéraire de la Renaissance offerts à Henri Chamard*. Paris : Librairie Nizet, 1951. 275-284.
- Chavy, Paul. *Traducteurs d'autrefois. Moyen Age et Renaissance, Dictionnaire des traducteurs et de la littérature traduite en ancien et moyen français (842-1600)*. 2 vols. Paris-Genève : Champion-Slatkine, 1988.
- Guillerm, Luce. "L'auteur, les modèles, et le pouvoir ou la topique de la traduction au XVI<sup>e</sup> siècle." *Revue des sciences humaines* LII (1980) : 5-31.
- Guillerm, Luce. *Sujet et l'écriture et traduction autour de 1540*. Paris : Aux Amateurs de Livres, 1988.
- Lebègue, M. Raymond. "La Langue des traducteurs français au XVI<sup>e</sup> siècle." *Festgabe Ernst Gamillscheg*. Tübingen : Max Niemeyer Verlag, 1952. 24-30.
- Lloyd-Jones, Kenneth. "Etienne Dolet fidèle traducteur de lui-même ?" *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance* 35 (1973) : 315-322.
- Norton, Glyn P. "Fidus Interpres : a philological contribution to the philosophy of translation in Renaissance France." *Neo-Latin and the Vernacular in Renaissance France*. Ed. Grahame Castor et Terence Cave. Oxford : Clarendon Press, 1984. 252-272.
- Norton, Glyn P. *The Ideology and Language of Translation in Renaissance France*. Genève : Librairie Droz, 1984.



- Norton, Glyn P. "La Notion de *Phrasis* dans la traduction française de la Renaissance." *Réforme, Humanisme, Renaissance* 15 (juin 1982) : 46-73.
- Pineaux, Jacques. "Louis Des Masures traducteur : expression française et expression latine chez un humaniste du XVI<sup>e</sup> siècle." *Revue des sciences humaines* LII (Octobre-Décembre 1980) : 51-71.
- Worth, Valerie. *Practising Translation in Renaissance France*. Oxford : Clarendon Press, 1988.

## VII. Rhétorique et poétique

- Azibert, Mireille Marie-Louise. *L'Influence d'Horace et de Cicéron sur les arts de rhétorique première et seconde sur les arts poétiques du seizième siècle en France*. Florence, Mass ; Pau, 1972.
- Buck, August. *Dichtungslehren der Romania aus der Zeit der Renaissance and des Barock*. Frankfurt : Athenäum, 1972.
- Buck, August. "Italienische Dichtungslehre vom Mittelalter bis zum Ausgang der Renaissance." *Beihefte zur Zeitschrift für Romanische Philologie* XCIV (1952) : 54-116.
- Cave, Terence. *The Cornucopian Text*. Oxford : Clarendon Press, 1985.
- Cave, Terence. "The Mimesis of Reading in the Renaissance." *Mimesis : From Mirror to Method*. Ed. J. D. Lyons et S. G. Nichols Jr. Hanover and London : University Press of New England, 1982.
- Clayman, Dee Lesser. "Hellenistic Poetry at Alexandria : The Epigrammatists, Callimachus, and Apollonius of Rhodes." *Ancient Writers Greece and Rome*. Ed. T. J. Luce. 2 vols. New York : Charles Scribner's Sons, 1982. 449-482.
- Clements, R. J. "Literary theory and criticism in Scaliger's *Poemata*." *Studies in Philology* LI. 4 (oct. 1954) : 561-584.
- Ferguson, Margaret. *Trials of Desire : Renaissance Defenses of Poetry*. New Haven : Yale University Press, 1983.
- Forcione, Alban K. *Cervantes, Aristotle and the Persiles*. Princeton : Princeton University Press, 1970.
- Forster, Leonard Wilson. *The Icy Fire*. London : Cambridge University Press, 1969.
- Forster, Leonard Wilson. "On Petrarchism in Latin and the role of anthology." *Acta Conventus Neo-Latini Lovaniensis*. Ed. J. Ijsewijn et E. Kessler. München : Wilhelm Fink Verlag, 1971. 235-44.

- Fumaroli, Marc. *L'Age de l'Eloquence*. Genève : Librairie Droz, 1980.
- Gaertner, J. A. "The Lyrical Possibilities of Post-Classical Latin." *Classical Weekly* 46 (1953) : 161-5.
- Gow, A. S. F. "Diminutives in Augustan Poetry." *Classical Quarterly* XXVI (1932) : 150-7.
- Hall, V., Jr. *Renaissance literary criticism*. New York : Columbia University Press, 1945.
- Hulubei, A. *L'Églogue en France au XVI<sup>e</sup> siècle*. Paris : E. Droz, 1938.
- Joukovsky, Françoise. *La Gloire dans la poésie française et néo-latine du XVI<sup>e</sup> siècle*. Travaux d'Humanisme et Renaissance CII. Genève : Librairie Droz, 1969.
- Joukovsky, Françoise. *Orphée et ses disciples dans la poésie française et néo-latine du XVI<sup>e</sup> siècle*. Genève : Librairie Droz, 1970.
- Laurens, Pierre. *L'Abeille dans l'ombre : célébration de l'épigramme de l'époque alexandrine à la fin de la renaissance*. Paris : Les Belles Lettres, 1989.
- Lausberg, Heinrich. *Handbuch der literarischen Rhetorik*. 2 vols. München : M. Hueber, 1961.
- Ludwig, W. "Julius Caesar Scaligers Kanon neulateinischer Dichter." *Antike und Abendland* 25 (1979) : 20-40.
- Mathieu-Castellani, Gisèle. "Lucrèce, Virgile et les autres : Montaigne critique du style." *Prose et prosateurs de la Renaissance, mélanges offerts à Robert Aulotte*. Paris : SEDES, 1988. 221-233.
- Meerhoff, Kees. *Rhétorique et poétique au XVI<sup>e</sup> siècle en France*. Leiden : E. J. Brill, 1986.
- Michel, Alain. *Rhétorique et philosophie chez Cicéron*. Paris : Presses Universitaires de France, 1960.
- Nichols, Fred J. "The literary relationships of the poems of J. C. Scaliger." Ph. D. New York University, 1967.
- Quinn, Kenneth. *The Catullan Revolution*. Melbourne : Melbourne University Press, 1959.
- Reineke, Ilse. *Julius Caesar Scaligers Kritik der neulateinischen Dichter. Text, Übersetzung und Kommentar des 4. Kapitels von Buch VI seiner Poetik*. München : Wilhelm Fink Verlag, 1988.
- Rigolot, François. "Louise Labé et la redécouverte de Sappho." *Nouvelle revue du seizième siècle* 1 (1983) : 19-31.

- Rigolot, François. "Le poétique et l'analogique." *Poétique* 35 (1978) : 257-68.
- Rigolot, François. *Poétique et onomastique*. Genève : Librairie Droz, 1977.
- Robey, D. "Humanist Views on the Study of Poetry in the Early Renaissance." *History of Education* 13. 1 (1984) : 7-25.
- Russell, D. A. *Criticism in Antiquity*. Berkeley : University of California Press, 1981.
- Scollen, Christine. *The Birth of the Elegy in France, 1500-1550*. Genève : Droz, 1967.
- Weber, Henri. *La Création Poétique au XVI<sup>e</sup> Siècle en France*. Paris : Nizet, 1955.
- Weinberg, Bernard. *A History of Literary Criticism in the Italian Renaissance*. 2 vols. Chicago : University of Chicago Press, 1961.

### VIII. Néo-Latin

- Balavoine, Claudie. "La poésie latine de la Renaissance : éléments de bibliographie." *Bulletin de l'Association Guillaume Budé* (1975) : 131-145.
- Ford, Philip. "The *Hymni Naturales* of Michael Marullus." *Acta Conventus Neo-Latini Bononiensis*. Ed. R. J. Schoeck. 1979 ; Binghampton : Medieval & Renaissance Texts and Studies, 1985. 475-482.
- IJsewijn, Jozef. *A Companion to Neo-Latin Studies*. Deuxième éd. Leuven : Leuven University Press, 1990.
- IJsewijn, Jozef. "Le Latin des humanistes français : évolution et étude comparative." *L'Humanisme français au début de la Renaissance*. Paris : J. Vrin, 1973. 329-342.
- Kidwell, Carol. *Marullus : Soldier Poet of the Renaissance*. London : Duckworth, 1989.
- Laurens, Pierre. "La Poésie latine de la Renaissance." *Bulletin de l'Association Guillaume Budé* (1975) : 121-129.
- McFarlane, I. D. "Clément Marot and the World of Neo-Latin Poetry." *Literature and the Arts in the Reign of Francis I : Essays Presented to C. A. Mayer*. Ed. Pauline Smith et I. D. McFarlane. Lexington : French Forum, 1985. 103-130.

- McFarlane, I. D. "Jean Salmon Macrin (1490-1557)." *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance XXI-XXII* (1959-1960) : 55-84 et 311-49 (XXI) ; 73-89 (XXII).
- McFarlane, I. D. "La Poésie néo-latine à l'époque de la Renaissance française - état présent des recherches." *Nouvelle Revue du XVI<sup>e</sup> siècle I* (1983) : 1-18.
- McFarlane, I. D. "La Poésie néo-latine et l'engagement à l'époque des guerres de religion." *Culture et politique en France à l'époque de l'humanisme et de la Renaissance*. Ed. Franco Simone. Torino : Accademia Delle Scienze, 1971. 387-411.
- McFarlane, I. D. "Neo-Latin Verse : Some New Discoveries." *Modern Language Review* 54 (1959) : 22-28.
- McFarlane, I. D. "Notes on the Composition and Reception of George Buchanan's Psalm Paraphrases." *Renaissance Studies : Six Essays*. Ed. I. D. McFarlane, A. Ashe et D. D. R. Owen. Edinburgh : Scottish Academic Press, 1972. 56-57.
- McFarlane, I. D. "Pierre de Ronsard and the Neo-latin Poetry of his Time." *Res Publica Litterarum I* (1978) : 177-205.
- McFarlane, I. D. "Poésie néo-latine et poésie de langue vulgaire à l'époque de la Pléiade." *Acta Conventus Neo-Latini Lovaniensis*. Ed. J. Ijsewijn et E. Kessler. München : Wilhelm Fink Verlag, 1971. 389-403.
- Spitzer, Leo. "The Problem of Latin Renaissance Poetry." *Romanische Literaturstudien 1936-1956*. Tübingen : Max Niemeyer Verlag, 1959. 923-944.
- Van Tieghem, Paul. *La Littérature latine de la Renaissance*. Genève : Librairie Droz, 1944.

### IX. *Questione della lingua*

- Auerbach, Erich. *Literary Language & Its Public in Latin Antiquity and in the Middle Ages*. Trad. Ralph Mannheim. New York : Pantheon Books, 1965.
- Demaizières, C. "Latin et langue vernaculaires au XVI<sup>e</sup> siècle en France : un problème de communication." *Bulletin de l'Association Guillaume Budé* 37 (1978) : 369-76.
- Du Bois, Claude Gilbert. "'Vice d'innovation' et 'escumeurs de latin' : quelques aspects du mélange des langues dans ses rapports avec la

- création littéraire en France." *Réforme, Humanisme, Renaissance* 8. 15. 2 (1982) : 19-36.
- Du Bois, Claude Gilbert. *Mythe et langage au seizième siècle*. Bordeaux : Ducros, 1970.
- Forster, Leonard Wilson. "Fremdsprache und Muttersprache : zur Frage der polyglotten Dichtung in Renaissance und Barock." *Neophilologus* 45 (1961) : 177-195.
- Forster, Leonard Wilson. *The Poet's Tongues : Multilingualism in Literature*. London : Cambridge University Press, 1970.
- Moss, Ann. "Being in Two Minds : The Bilingual Factor in Renaissance Writing." *Acta conventus neo-latini*. Copenhague : 1992. 1-22.
- Ong, Walter Jackson. "Latin Language Study as a Renaissance Puberty Rite." *Rhetoric, Romance, and Technology*. Ithaca : Cornell University Press, 1971.
- Smith, Pauline. "Clément Marot and the French Language." *Literature and the Arts in the Reign of Francis I : Essays Presented to C. A. Mayer*. Ed. Pauline Smith et I. D. McFarlane. Lexington : French Forum, 1985. 163-193.
- Spitzer, Leo. "Muttersprache und Muttererziehung." *Essays in Historical Semantics*. New York : S. F. Vanni, 1948. 15-65.

## X. La Pléiade

- Augé-Chiquet, Mathieu. *La Vie, Les Idées et L'Oeuvre de Jean-Antoine de Baïf*. Paris : Hachette, 1909.
- Bauschatz, Cathleen M. "Du Bellay's Changing Attitude toward Reading from the *Deffence & Illustration* to the *Regrets*." *L'Esprit Créateur* XIX. 3 (1979) : 21-37.
- Baybrook, Jean. "Rémy Belleau and the figure of the artist." *French Studies* XXXVII. 1 (1983) : 1-16.
- Bellenger, Yvonne. *La Pléiade*. Paris : Presses Universitaires de France (coll. Que sais-je), 1978.
- Castor, Grahame. *Pléiade Poetics*. Cambridge : At the University Press, 1964.
- Chamard, Henri. *Histoire de la Pléiade*. 4 vols. 1939 ; réimp. Paris : Didier, 1961.

- Chamard, Henri. *Joachim Du Bellay 1522-1560*. Lille : Université de Lille, 1900.
- Clements, R. J. *Critical Theory and Practice of the Pléiade*. Cambridge : Harvard University Press, 1942.
- Coleman, Dorothy Gabe. "Allusiveness in the *Antiquitez de Rome*." *L'Esprit Créateur* XIX. 3 (1979) : 3-11.
- Coleman, Dorothy Gabe. *The Chaste Muse : A Study of Joachim Du Bellay's Poetry*. Leiden : E. J. Brill, 1980.
- Cornillat, François. "Ardeur et labeur dans *La Défense*." *Actes du Colloque International d'Angers du 26 au 29 mai 1989*. Presses de l'Université d'Angers, 1990. 677-88.
- Demerson, Geneviève. *Dorat et son temps, culture classique et présence au monde*. Clermont-Ferrand : ADOSA, 1983.
- Demerson, Geneviève. "Dorat imitateur d'Ovide." *Humanistica Lovaniensia* XXII (1973) : 177-216.
- Demerson, Geneviève. "Joachim Du Bellay et le modèle ovidien." *Colloque Présence d'Ovide*. Ed. R. Chevallier. Paris : Les Belles Lettres, 1982. 281-294.
- Demerson, Geneviève. "Joachim Du Bellay et ses deux muses (à propos de l'étude de M. Lloyd-Jones)." *Réforme, Humanisme, Renaissance* 13 (Juillet 1981) : 35-40.
- Demerson, Geneviève. "Joachim Du Bellay Traducteur de Lui-même." *Neo-Latin and the Vernacular in Renaissance France*. Ed. Grahame Castor et Terence Cave. Oxford : Clarendon Press, 1984. 113-128.
- Demerson, Geneviève. "L'Originalité de la vision romaine chez Du Bellay." *Réforme, Humanisme, Renaissance* 12 (Décembre 1980) : 13-42.
- Demerson, Geneviève. "Les Obsessions linguistiques de Joachim Du Bellay." *Acta Conventus Neo-Latini Turonensis*. Ed. Jean-Claude Margolin. Paris : J. Vrin, 1976. 512-527.
- Demerson, Geneviève. "Présence de Virgile chez Du Bellay." *Acta Conventus Neo-Latini Sanctandreami*. Ed. I. D. McFarlane. Binghampton : Medieval & Renaissance Texts and Studies, 1982. 319-329.
- Demerson, Guy. "Poétique de la métamorphose chez Rémy Belleau." *Poétiques de la métamorphose*. Ed. Guy Demerson. Saint Etienne : Publications de l'Université de Saint-Etienne, 1981.

- Eckhardt, Alexandre (Sandor). *Rémy Belleau, sa vie, sa «Bergerie»*. Budapest : Nemeth, 1917.
- Endres, Clifford. "The Poetics of *Imitatio* : Joannes Secundus and His Models in the *Elegiae*." *Acta Conventus Neo-Latini Bononiensis*. Ed. R. J. Schoeck. 1979 ; Binghampton : Medieval & Renaissance Texts and Studies, 1985. 459-63.
- Ferguson, Margaret W. "The Exile's Defense : Du Bellay's *La Deffence et illustration de la langue françoise*." *Publications of the Modern Language Association* 93 (1978) : 275-289.
- Ginsberg, Ellen. "The *Amores* of Joachim Du Bellay : a Neo-Latin Cycle of Love Poems." *Acta Conventus Neo-Latini Bononiensis*. Ed. R. J. Schoeck. 1979 ; Binghampton : Medieval & Renaissance Texts and Studies, 1985. 483-490.
- Ginsberg, Ellen. "Joachim Du Bellay's Latin Poem "Patriae Desiderium" and His Vernacular Poetry." *Acta Conventus Neo-Latini Turonensis*. Ed. Jean-Claude Margolin. Paris : J. Vrin, 1976. 529-536.
- Ginsberg, Ellen. "Peregrinations of the Kiss : Thematic Relationships between Neo-Latin and French Poetry in the Sixteenth Century." *Acta Conventus Neo-Latini Sanctandreami*. Ed. I. D. McFarlane. Binghampton : Medieval & Renaissance Texts and Studies, 1982. 331-342.
- Glatigny, Michel. "Du Bellay, traducteur dans les *Jeux rustiques*." *L'Information littéraire* 18 (1966) : 33-41.
- Gordon, Alex L. *Ronsard et la rhétorique*. Genève : Librairie Droz, 1970.
- Hoggan, Yvonne. "Aspects du bilinguisme littéraire chez Du Bellay : Le Traitement poétique des thèmes de l'exil dans *Les Poemata* et *Les Regrets*." *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance* XLIV (1982) : 65-79.
- Ingraham, Edgar Shugert. *The Sources of Les Amours de Jean Antoine de Baif*. Columbus : Fred J. Heer, 1905.
- Joukovsky, Françoise. "Un sonnet de Ronsard refait par Du Bellay ?" *Œuvres et critiques* VI. 2 (1981) : 101-4.
- Krömer, Wolfgang. "Die Ursprünge und die Rolle der Sprachtheorie in Du Bellay's 'Deffence et Illustration de la langue françoise'." *Romanische Forschungen* 79 (1967) : 589-602.
- Laumonier, Paul. *Ronsard poète lyrique*. Paris : Hachette, 1909.

- Lebègue, Raymond. "Les Concurrences poétiques au XVI<sup>e</sup> siècle, Ronsard, Du Bellay, Baïf." *Académie des Inscriptions et belles-lettres* 26 (1958) : 3-9.
- Lloyd-Jones, Kenneth. "L'Originalité de la vision romaine chez Du Bellay." *Réforme, Humanisme, Renaissance* 12 (Décembre 1980) : 13-21.
- Lorian, Alexandre. "Du Bellay : un traducteur contre les traducteurs." *Actes du Colloque International d'Angers du 26 au 29 mai 1989*. Presses de l'Université d'Angers, 1990. 477-484.
- Mathieu-Castellani, Gisèle. "Narcisse. Le Miroir et l'écriture." *Ronsard en son IV<sup>e</sup> centenaire : actes du Colloque international Pierre de Ronsard, organise sous la présidence de Henri Weber (Paris-Tours, septembre 1985)*. Ed. Yvonne Bellenger et al. Genève : Droz, 1990. 143-152.
- McFarlane, I. D. "Aspects of Ronsard's Poetic Vision." *Ronsard the Poet*. Ed. Terence Cave. London : Methuen, 1973. 13-78.
- McFarlane, I. D. "Joachim Du Bellay's *Liber Amorum*." *L'Esprit Créateur* 19. 3 (1979) : 56-65.
- Morrison, Mary. "Ronsard and Catullus : the influence of the teaching of Marc Antoine de Muret." *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance* XVIII (1956) : 240-274.
- Moss, Ann. "Ronsard et la poétique du lieu commun." *Ronsard en son IV<sup>e</sup> centenaire : actes du Colloque international Pierre de Ronsard, organise sous la présidence de Henri Weber (Paris-Tours, septembre 1985)*. Ed. Yvonne Bellenger et al. Genève : Droz, 1990. 121-26.
- Nolhac, Pierre de. "La Pléiade et le latin de la Renaissance." *Revue de France* 2 (1921) : 742-754.
- Quainton, Malcolm. "Some Sources and Techniques of Source Adaptation in the Poetry of Jean-Antoine de Baïf." *Renaissance Studies : Six Essays*. Ed. I. D. McFarlane, A. Ashe et D. D. R. Owen. Edinburgh : Scottish Academic Press, 1972. 76-99.
- Rigolot, François. "Between Homer and Virgil : Mimesis and Imitatio in Ronsard's Epic Theory." *Renaissance Rereadings*. Ed. Maryanne Cline Horowitz, Anne J. Cruz et Wendy A. Furman. Urbana and Chicago : University of Illinois Press, 1988. 67-79.
- Rigolot, François. "Du Bellay et la poésie du refus." *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance* XXXVI (1974) : 489-502.



- Rigolot, François. "Entre Homère et Virgile : Ronsard Théoricien de l'imitation." *Colloque de Neuchâtel*. Ed. André Gendre. Genève : Librairie Droz, 1987. 163-178.
- Rigolot, François. "Esprit critique et identité poétique. Joachim Du Bellay préfacier." *Actes du Colloque International d'Angers du 26 au 29 mai 1989*. Presses de l'Université d'Angers, 1990. 285-300.
- Rigolot, François. "Rhétorique de la métamorphose chez Ronsard." *Textes et intertextes : Etudes sur le XVIe siècle pour Alfred Glauser*. Ed. Floyd Gray et Marcel Tetel. Paris : Nizet, 1979. 147-159.
- Silver, Isidore. "Creative Imitation, Originality and Literary Tradition in Ronsard." *Renaissance and Other Studies in Honor of William Leon Wiley*. Chapel Hill : University of North Caroline Press, 1968. 215-227.
- Silver, Isidore. "Ronsard imitator of Du Bellay ?" *Studies in Philology* 38 (1941) : 165-87.
- Smith, Malcolm C. *Du Bellay's Veiled Victim*. Genève : Librairie Droz, 1974.
- Smith, Malcolm C. "Joachim Du Bellay's Renown as a Latin Poet." *Acta Conventus Neo-Latini Amstelodamensis*. Ed. P. Tynman, G. C. Kuiper et E. Kessler. München : Wilhelm Fink Verlag, 1973. 929-942.
- Smith, Malcolm C. "Latin Translations of Ronsard." *Acta Conventus Neo-Latini Guelpherbytani*. Ed. Stella P. Revard, Fidel Rädle et Mario A. DiCesare. Binghampton : Medieval & Renaissance Texts and Studies, 1985. 331-337.
- Sutherland, G. "Etude littéraire comparée de la poésie latine et française de Joachim Du Bellay." Université de Paris, 1952.
- Tilley, Arthur. "Dorat and the Pléiade." *Studies in the French Renaissance*. Cambridge : Cambridge University Press, 1922. 219-232.
- Tucker, George Hugo. *The Poet's Odyssey : Joachim Du Bellay and the Antiquitez de Rome*. Oxford : Clarendon Press, 1990.
- Tucker, George Hugo. "Sur Les *Elogia* (1553) de Janus Vitalis et *Les Antiquitez de Rome* de Joachim Du Bellay." *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance* XLVII. 1 (1985) : 103-112.
- Tucker, George Hugo. "Ulysses and Jason : A problem of Allusion in Sonnet XXXI of *Les Regrets*." *French Studies* 36 (1982) : 385-96.
- Verdier, Maurice. "Compte rendu de Maurice Verdier sur Rémy Belleau, Commentaire au second livre des Amours de Ronsard." *Bulletin de la Societe des amis de Montaigne* VIIe série. 5-6 (juillet-décembre 1986) : 103-106.

- Wells, Margaret B. "What Did Du Bellay Understand By 'Translation' ?" *Forum For Modern Language Studies* XVI. 1 (January 1980) : 175-185.
- Worth, Valerie. "C'est étranger naturalisé : Du Bellay, traducteur de Virgile." *Actes du Colloque International d'Angers du 26 au 29 mai 1989*. Presses de l'Université d'Angers, 1990. 485-496.

## XI. Moyen français

- Brunot, Ferdinand. *Le XVI<sup>e</sup> siècle*. T. II de *Histoire de la langue française*. 20 ? vols. Paris : Armand Colin, 1967.
- Huchon, Mireille. *Le Français de la Renaissance*. Paris : Presses Universitaires de France (coll. Que sais-je ?), 1988.
- Rickard, Peter. *La Langue française au 16<sup>e</sup> siècle*. Cambridge : Aux Presses Universitaires, 1968.

## XII. Voix et identité poétiques

- Davis, Natalie Zemon. "Boundaries and the sense of self in sixteenth-century France." *Reconstructing individualism : autonomy, individuality, and the self in Western thought*. Ed. Thomas C. Heller. Stanford : Stanford University Press, 1986. 53-63, 332-335.
- Dupont, Florence. "Se reproduire ou se métamorphoser." *Topique* 9-10 (1972) : 139-60.
- Giamatti, A. Bartlett. "Proteus Unbound : Some Versions of the Sea God in the Renaissance." *The Disciplines of Criticism*. Ed. Peter Demetz, Thomas Greene et Lowry Nelson Jr. New Haven : Yale University Press, 1968. 437-475.
- Greenblatt, Stephen. *Renaissance Self-Fashioning*. Chicago : University of Chicago Press, 1980.
- Greenblatt, Stephen J. *Learning to Curse : Essays in Early Modern Culture*. New York : Routledge, 1990.
- Greene, Thomas. "The Flexibility of the Self in Renaissance Literature." *The Disciplines of Criticism*. Ed. Peter Demetz, Thomas Greene et Lowry Nelson Jr. New Haven : Yale University Press, 1968. 241-264.
- Richmond, H. M. "Personal Identity and Literary Personae : A Study in Historical Psychology." *Publications of the Modern Language Association* XC (1975) : 209-21.

- Ricoeur, Paul. "La Question du sujet : le défi de la sémiologie." *Le Conflit des interprétations*. Paris : Le Seuil, 1979.
- Ricoeur, Paul. *Soi-même comme un autre*. Paris : Editions du Seuil, 1990.
- Spitzer, Leo. "Notes on the Empirical and Poetic 'I' in Medieval Authors." *Traditio* 4 (1946) : 414-22.
- Wimsatt, William K. et Monroe C. Beardsley. "The Intentional Fallacy." *Sewanee Review* 54 (1946) : 468-88.

### XIII. Etudes Générales

- Bataille, Georges. *L'Erotisme*. Paris : Editions de Minuit, 1957.
- Benveniste, Emile. *Problèmes de linguistique générale*. 2 vols. Paris : Gallimard, 1966-74.
- Bloom, Harold. *The Anxiety of Influence*. New York : Oxford University Press, 1973.
- Copley, Frank Olin. *Exclusus amator, a study in Latin love poetry*. American Philological Association Philological Monographs 17. Madison, WI : American Philological Association, 1956.
- Curtius, E. R. *European Literature and the Latin Middle Ages*. Trad. Willard R. Trask from the German. 1948 ; réimp. Princeton : Princeton University Press, 1973.
- Davis, Natalie Zemon. *Society and Culture in Early Modern France*. Stanford : Stanford University Press, 1975.
- Foucault, Michel. *Les Mots et les choses*. Paris : Gallimard, 1966.
- Hollier, Denis, éd. *A New History of French Literature*. Cambridge : Harvard University Press, 1989.
- McFarlane, I. D. *Renaissance France 1470-1589*. T. 2 de *A Literary History of France*. Ed. P. E. Charvert. 6 vols. New York : Barnes and Noble, 1974.
- Rigolot, François. *Le Texte de la Renaissance*. Genève : Librairie Droz, 1982.
- Segal, Charles. *Orpheus : The Myth of the Poet*. Baltimore : The Johns Hopkins University Press, 1989.